

MEMÒRIES
DE LA REIAL ACADÈMIA MALLORQUINA
D'ESTUDIS GENEALÒGICS,
HERÀLDICS I HISTÒRICS

Núm. 20

Memòries de la Reial Acadèmia Mallorquina d'Estudis Genealògics, Heràldics i Històrics
Història: 1^a Època (1953-1955): *Memorias de la Academia Mallorquina de Estudios Genealógicos*. 2^a Època (1993-) *Memòries de l'Acadèmia Mallorquina d'Estudis Genealògics, Heràldics i Històrics*

ISSN 1137-6406

Periodicitat: ANUAL

Editor: *Reial Acadèmia Mallorquina d'Estudis Històrics, Genealògics i Heràldics*

Academia Associada al  Instituto de España

Director:

Dr. Antonio Planas Rosselló, Universitat de les Illes Balears

Consell de Redacció:

Dr. Pedro de Montaner Alonso, Arxiu Municipal de Palma

Dr. Miguel J. Deyá Bauzá, Universitat de les Illes Balears

Dr. Miguel Ángel González de San Segundo, Universidad de Zaragoza

Dr. Fernando Sánchez Marcos, Universitat de Barcelona

Dr. Esteban Sarasa Sánchez, Universidad de Zaragoza

La revista es troba indexada a *Regesta Imperii* i *Repertorio de Medievalismo Hispánico*, i allotjada a e-Dialnet: <<http://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?codigo=12069>>

La correspondència i remissió d'originals s'haurà de dirigir a :

Reial Acadèmia Mallorquina d'Estudis Genealògics, Heràldics i Històrics,

C/ de la Rosa, 3. 07003 Palma de Mallorca.

© dels autors pels seus articles

Reservats tots els drets. Cap part d'aquesta revista pot ésser reproduïda, emmagatzemada en un sistema d'informàtica o transmesa de qualsevol forma o per qualsevol mitjà, electrònic, mecànic, fotocòpia, gravació o altres mètodes sense previ i exprés permís de l'editor de la revista.

Dipòsit legal PM 658-93

Imprès a les Illes Balears per:

IMPRESA POLITÈCNICA

Carrer de Can Troncoso, 3

Telèfon 971 71 26 60

07001 PALMA

MEMÒRIES DE LA REIAL ACADÈMIA MALLORQUINA D'ESTUDIS GENEALÒGICS, HERÀLDICS I HISTÒRICS

ÍNDIX

<i>Herencia y reproducción social en una Casa noble mallorquina: los Desbrull</i>	
M ^a José Massot Ramis de Ayreflor	7
<i>Reforma municipal y creación de una jurisdicción marítima en Mallorca por Jaime II de Aragón (1298)</i>	
Antonio Planas Rosselló	43
<i>Mallorca y el comercio Atlántico. Siglos XIII-XIV</i>	
Antonio Ortega Villoslada	61
<i>Una familia musulmana “Cativa de bona guerra” (Orán, 1363)</i>	
Gabriel Llompart Moragues	81
<i>Viejos y nuevos datos sobre los Tarongí y los Vallseca, judeoconversos mallorquines ennoblecidos en Sicilia</i>	
P. de Montaner Alonso	95
<i>Las oposiciones a la cátedra de Vísperas de Leyes de la Universidad Luliana (1758-1759): aspectos jurídicos e ideológicos</i>	
Rafael Ramis Barceló	187

*El Reino de Mallorca en la génesis del Liberalismo.
Sus diputados a Cortes de Cádiz*

Román Piña Homs

199

*Memòria de la Reial Acadèmia d'Estudis Històrics,
Genealògics i Heràldics*

213

MALLORCA Y EL COMERCIO ATLÁNTICO

Siglos XIII-XIV*

Antonio Ortega Villoslada
UNED Illes Balears

RESUMEN

La conquista de Mallorca supone para la Cristiandad un avance significativo en el control del Mediterráneo occidental. Las islas conectan con el estrecho de Gibraltar, Flandes, Inglaterra y la costa oceánica meriní. Ruta que, en la época del reino de Mallorca, devendrá en sostén de la economía balear.

ABSTRACT

The conquest of Majorca supposes for the Christianity a significant advance in the control of the western Mediterranean. The islands connect with the strait of Gibraltar, Flanders, England and the oceanic Moroccan coast. Route that, in the epoch of the kingdom of Majorca, will develop into sustenance of the Balearic economy.

PALABRAS CLAVE: Mallorca, Comercio, Navegación, Edad Media, Océano Atlántico.

KEYWORDS: Majorca, Trade, Navigation, Middle Ages, Atlantic Ocean.

Luis Suárez Fernández aseveraba que la cuestión de las relaciones de los países de la Corona de Aragón con las rutas del Atlántico *es una de las más apasionantes que pueden plantearse a un historiador y, al mismo tiempo, de las peor conocidas*¹. Realidad en franca mejoría mas, desafortunadamente, carente de estudios específicos para el conjunto del Mediterráneo².

* Abreviaturas: ARM (Arxiu del Regne de Mallorca) y sus series AH (Arxiu Històric), LR (Lletres Reials), G (Guiatges) y ECR (Escribanía de Cartes Reials). ACM (Arxiu Capitular de Mallorca). ADM (Arxiu Diocesà de Mallorca). BSAL (Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana).

¹ SUÁREZ FERNÁNDEZ, Luis, "La Corona de Aragón y el Atlántico: problemas y vías de investigación", en XIII Congreso de Historia de la Corona de Aragón, tomo III, p. 179.

² Si para Berbería contamos con los trabajos de Charles Emmanuel DUFOURCQ o María Dolores LÓPEZ PÉREZ, y para Oriente los estudios de Damien COULON o Daniel DURAN I DUELT, resulta significativamente parco el balance historiográfico hacia occidente. Dolors PIFARRÉ TORRES ha trabajado las relaciones, a finales del siglo XIV, entre Barcelona y Brujas. Pese a la magnitud de la ruta atlántica, escasas han sido las incursiones realizadas desde Mallorca. Apenas un artículo de Francisco SEVILLANO COLOM *-De Venecia a*

Orígenes

Cabe remontar a 1137 el primer acuerdo comercial entre ligures y almorávides, siendo renovado con los almohades en 1154, 1161, 1171, 1176 y 1191. De saldo netamente positivo para Génova, sus buques arriban regularmente al puerto oceánico de Salé entre 1159 y 1163 con un movimiento superior al mantenido con enclaves cercanos, caso de Túnez o Trípoli³. No obstante, la guerra civil meriní y la disputa por el estrecho de Gibraltar retrasan la concreción de la vía marítima a Inglaterra, Flandes y las villas atlánticas del actual Marruecos hasta el último tercio del siglo XIII, fecha en que las primeras galeras mediterráneas navegan *recta via* a Londres y Flandes tras la expugnación de Sevilla y su alfoz, que había supuesto la irrupción de la flota castellana en el Atlántico sur y la consecuente rivalidad con los vecinos meridionales. Pugna que no cercena el desarrollo del comercio interregional pues si bien se enfrentan dos mundos política y religiosamente opuestos, comparten un mismo espacio económico⁴.

Sometida Mallorca, el tráfico marítimo al Estrecho se supedita a las naves de marseleses o genoveses -caso, respectivamente, del leño de Aycard o la nave de Ser Gilesio⁵- hasta la década de los cincuenta, registrándose multitud de comandas a Ceuta o, genéricamente, *apud Yspania*. Rumbo norte, las Baleares exportan pieles de conejo a Londres en 1237, año en el que Bayona y los barones de los Cinco Puertos rubrican, a instancias de Enrique III, una paz que facilitará el tránsito del Canal de la Mancha.

Flandes- dado a la imprenta del Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana en 1968; y otro de Álvaro SANTAMARÍA ARÁNDEZ -*La reconquista de las vías marítimas*- publicado en 1980 en el Anuario de Estudios Medievales, en los que dedican unas líneas al derrotero flamenco entre los siglos XIII y XV. Un reciente trabajo de investigación me ha permitido contextualizar el rol mallorquín en el eje vertebrador europeo en que devino la conexión mercante entre el Mar Negro y Flandes e Inglaterra a través del estrecho de Gibraltar.

³ Bautier estudia este periodo en los registros genoveses y Ceuta deviene entre 1160-1164 en puerto señero para los mercaderes ligures, con 1.683 libras, sólo superado por Bugía con 1.966. El *Garb* les sigue con 412 libras y el puerto atlántico de Salé viene a continuación con 390 libras, superando a Túnez -353 libras-. En el periodo comprendido entre 1179 y 1200 Ceuta es el principal destino superando en mucho a Bugía o Túnez. Entre 1200 y 1206 Bugía y Ceuta acaparan las comandas exportando telas de Champagne o alemanas. No son viajes redondos, son trayectos longitudinales que unen el Oriente mediterráneo con el Occidente: Siria-Ceuta o Ceuta-Alejadría. Entre 1210 y 1212 parece producirse el apogeo del comercio genovés en Ceuta, indicando los datos que se prolongará hasta 1225-1230. En la segunda mitad del siglo XIII Ceuta desaparece de los registros notariales genoveses. BAUTIER, Robert-Henri, « Les relations commerciales entre L'Europe et l'Afrique du Nord et l'équilibre économique méditerranéen du XII au XIV siècle », *Bulletin Philologique et Historique du Comité des Travaux Historiques et Scientifiques. Années 1953 et 1954*. Presses Universitaires de France. Paris, 1955, p. 401.

⁴ *Y es de notar aún más: las grandes unidades que se crean en punto a valores, en el Mediterráneo, por encima de razas y religiones: hay dos mundos religiosos pero uno sólo económico y en él veremos acercarse dos civilizaciones y ponerse en contacto pueblos muy diversos.* MATEU Y LLOPIS, F., "Posición de Mallorca en la Historia Económica Medieval", *BSAL*, 30 (1947), p. 97.

⁵ ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca y el mundo atlántico. Evolución político-comercial*. NETBIBLO-UNED (2008), pp. 22-35 y 159-163.

A ruego del infante Pedro de Portugal, Gregorio IX otorga⁶ en 1241 un privilegio autorizando a los pobladores de unas islas sitas *inter fauces hostium crucis Christi* a negociar con sarracenos, salvo las consabidas *coses vedades*, materiales estratégicos susceptibles de favorecer la potencialidad enemiga⁷. En el marco de su resuelto patrocinio de la reconquista, el 21 de marzo de 1247 corrobora Inocencio IV el citado privilegio, facilitando que en tiempos de paz *pusquen portar... e uendre uiandes als dits sarrayns*⁸. Tales documentos cimentan el auge económico balear, mas suponen el gérmen de futuros enfrentamientos con Castilla y Portugal, que ven en Mallorca un ariete capaz de quebrantar el bloqueo del Estrecho. Padecen así los buques baleares frecuentes asaltos en busca de bienes *de moros*. Actos interpretados desde Castilla como *de buena guerra*, es decir, lícitos; mientras que Mallorca apela sistemáticamente a las citadas bulas, no dudando en acudir al amparo papal.

Reino bicéfalo, comprende un territorio continental con la capital Perpiñán y Montpellier, enclave que rige la actividad mercantil terrestre de la Casa de Mallorca al controlar el cónsul del Languedoc en las ferias de Champaña⁹. Ambos polos, el

⁶ *Gregorius episcopus... Nobilis vir Petrus, dominus regni Maioricarum, nobis humiliter supplicauit quod cum regnum ipsum ultra longas distantias maris inter fauces hostium crucis Christi positum, defensionibus multis indigeat et oportunis existat subsidiis destitutum, hominibus ipsius regni, quod eis mercimoni sua, exceptis armis, ferro et aliis quibus posset... ARM, Códice n° 1, ff. 46v y 340r. Publicado en el BSAL, 6 (1895), pp. 129-130.*

⁷ Si el concilio de Letrán de 1179 y el sínodo de Montpellier de 1195 indicaban las materias prohibidas, el IV Concilio Lateranense -1215- declara que *...anathematizamus illos falsos et impios christianos qui, contra ipsum Christum et populum Christianum, sarracenis arma, ferrum et lignamina galearum deferunt...*, prohibiendo taxativamente la venta de embarcaciones. Honorio III suaviza tales medidas y Gregorio IX dotará al reino de Mallorca de un privilegio excepcional al permitirle, salvo los productos vedados, el libre comercio con los *enemigos de la fe*.

⁸ En esta ocasión los especifica las armas, hierro, caballos y madera: *Innocent, bisbe, serv dels servs de Deu, al honrat frare bisbe de Mallorques, saluts e apostolical benedictio. Los amats fils ciutatdans de Malorques a nos humilment han soplegat que con per nouitat de habitacio en moltes coses sofiren fretura, curassem a els donar licencia, per lur sustentacio e que la terra pus profitosament e mls se poblas, de portar e de uendre uiandes a sarrayns... .. per ... auctoritat nostra donets licencia als dits ciutatdans que pusquen portar en temps de pau e uendre uiandes als dits sarrayns, saul cauals e muls, armes e ferre e fusta, si atrobarets que sens perjudici del dit rey e dan de la terra fer se puscha. Data Lugduni, XII kalendas aprilis pontificatus nostri anno quinto. BSAL, 6, p. 130.*

⁹ El 27 de diciembre de 1246 los dirigentes de la villa nombran a Esteban Lobet cónsul de Montpellier en Francia, siendo ratificado por el lugarteniente de Jaime I en la villa. Archivo Departamental de Hérault (Montpellier), 8B 35. Pergaminos 1 y 2. Se patentiza la intervención de la dinastía mallorquina en el pleito sustanciado en 1317 a raíz de la remoción de Ramón Arpín, *capitán de Provenza o Lengua d'oc* en las ferias de Champaña, por Pedro Calvell, baile de Montpellier por el rey de Mallorca: *A touz ceux qui ces presentes lettres verront et oïront, Flamens de Lande chevaliers, et Raouls Maquart de Maruel, gardes des foyres de Champaigne et de Brie, salut. Comme en la foyre de Bar seur Aube et en la foyre de may de Provens novellement passees, nous heussiens receu lettres de vaillans homes et sages les consuls de Monpeslier, contenent en icelles euls avoir pouvoir et a euls appartenir de instituir et de desinstituir capitain de Provence dit de la Lengua d'oc et de ycelui envoyer es foires de Champaigne et frequenter icelles pour faire ce que a capitaine appartient, selonc leur us et les coustumas ancienement acostumes, et estoit encor contenu en icelles lettres que leur predecessour heussent institui Remon Arpin de Monpeslier pour capitain leu quel office de capitaine heust exerce par lont temps et darnierement, en lan mil CCC et seze et pour certaine cause, li dit consus ycelui Remon heussent desinstitui et institui pour lieu tenent tant qu'il en heussent ordene Girart dou Fijac, avocat en la court des foires, et requis par leur lettres ycelui garder et maintenir on dit office, tant que d'autrement il eussent ordene, et au dit Remon deffendre et metre silence que dou dit capitaine exerce il no sentremeist, si comme toutes ces choses estoient plus pleniement contenues es dites lettres...* Archivo Municipal de Montpellier. Grand Chartier. Armoire A, Cassettes VIII, n° 9.

insular y el continental¹⁰, se erigen en sustento del desarrollo de un reino de Mallorca desvertebrado geográficamente, mas bien encardinado en el flujo económico al ser nexa entre Oriente y Occidente.

Salida al Atlántico

Los reinos de la vertiente oceánica se incardinan en el auge europeo propio del siglo XIII. Portugal incrementa la presencia de mercaderes en sus costas al tiempo que promueve una legislación proteccionista al vetar Alfonso III la exportación a los extranjeros -diciembre de 1253- si no importan, so pena de perder los bienes, mercaderías de igual valor y únicamente por los puertos de mar¹¹. El 17 de marzo de 1254, decreta que todo navío y barca grande o pequeña que arribe a la ribera del Duero proviniente de Francia, La Rochela u otros enclaves ha de desestibar al 50% en Gaia y en Porto¹².

Sevilla cae en 1248 y el sur de Portugal en 1249, consolidándose con la presencia luso-castellana en el Atlántico¹³ el intercambio mercante vía Estrecho¹⁴. La capital hispalense asume la capitalidad de la región y Fernando III concede a los genoveses una posición juridico-económica ventajosa y barrio propio. Asentamiento que habrá de favorecer el progreso socioeconómico en el XIV, germen del futuro gran puerto renacentista en el que se asentarán banqueros florentinos y genoveses (Spinola, Centurioni, Grimaldi...) futuros comanditarios en las primeras travesías a las Indias occidentales.

Marca la década de los 70 la consolidación de las navegaciones atlántico-mediterráneas y el papel vertebrador del intercambio Oriente-Occidente, del que no es

¹⁰ Si las Baleares eran, en palabras de Marsilio, el *cap de creus* del occidente mediterráneo por el que pasaba todo mercader, Montpellier, sita en la ruta que une el norte de Italia con Brujas, regula el comercio terrestre.

¹¹ Descuellan de entre las mercancías las escarlatas flamencas e inglesas, paños de Gante, Brujas, Iprés, Lille, Arrás, Tournai y Saint Omer. SILVA MARQUES, M., *Descobrimientos portugueses*. Edição do Instituto para a Alta Cultura. Lisboa, 1944, volumen I, p. 6.

¹² *...Et mando uobis quod de omnibus nauibus et de omnibus Barcis magnis et paruis que uenerint de francia uel de Rupella uel etiam de aliis locis cum pannis uel cum madeira uel cum ferro...faciatis medietatem aportare in meam villam de Gaya et aliam medietatem faciatis aportare in villam Ecclesie et ubi Barca siue nauis descarregauerit ibi encarreguent eam...* SILVA MARQUES, M., *Descobrimientos portugueses...*, volumen I, p. 7. En 1282 el rey Denis se aviene con el obispo portuense sobre este asunto, desequilibrando el pacto inicial a favor de Oporto, debiendo descargar los mercaderes extranjeros 2/3 de sus mercancías en Porto y el 1/3 restante en Gaya. *Ibidem*, pp. 13-16.

¹³ El reino de Murcia, con Cartagena al frente, completa el arco defensivo castellano. La ansiada puerta al Mediterráneo concede a Castilla un protagonismo inédito frente a la tradicional preponderancia de la Corona de Aragón y Génova.

¹⁴ Ceuta inicia un periodo de inestabilidad al enfrentarse merinís y nazarís por el control de la plaza, sólo superado con el inicio del nuevo siglo.

ajena *Ciutat de Mallorca*¹⁵. El conflicto anglo-flamenco de 1270-1274 modifica sustancialmente el panorama mercantil de las tradicionales ferias de Champaña al decretar Gui de Dampierre el veto a los ligures, que ven cerrada la ruta terrestre a Gran Bretaña, su nuevo mercado tras la expulsión de los flamencos¹⁶. ¿Qué hacer? No queda otro camino que la mar.

Dos ciudadanos ligures –Marino de Caneto y Juan Stagnus- se enrolan en abril de 1277 en una galera de Nicoloso Dugus Spínola¹⁷ por 5 libras y 14 sueldos para singlar a Flandes. El mayo siguiente fleta Benedicto Zacarías, con su hermano Nicolás y Ugetus Ebriacus, las galeras *San Juan*, *San Antonio* y *Alegranza*, que transportarán 1.297 cantarias¹⁸ de alumbre bizantino, vía Sevilla, a Inglaterra¹⁹. Alfonso X concede en febrero de 1281 a los súbditos de la Corona de Aragón en la capital hispalense *...aquellas franquezas que pertenecían al fecho de mercadería... - parejas a las otorgadas treinta años antes por Fernando III- y en 1284 dona Sancho IV a los súbditos de la Corona de Aragón barrio, lonja y horno a imagen de los ligures. El lógico corolario de los anteriores pasos no puede ser otro que la consolida-*

¹⁵ Dada la producción mallorquina de aceite, no deja de sorprender que el pisano Simone Juncaro importara en 1273 aceite andaluz en la nave de su compatriota Juan Sec: *Nouerint uniuersi quod Simone de juncaro, pisanus, Comparuit coram presencia nostri P. de calidis, bauili etc... petens et suplicans quot faceremus sibi testimonium ueritati super L libras quas ipse Simon soluit siue solui fecerat Johannes Sec, pisano, pro nauulo olim quod Simon de juncaro predictus aportauit in naui Johannes Sec, pisano, de xibilia ad terram Maiorice. Quas L libras, ut nobis asseruit, solui fecerat sibi a Cado batxo, pisano, in tabula Johannis hominis dei, camporis maiorice; et ipse Johannes Sec confessus fuit se recepisse dictas L libras ratione nauili adicto Cadobatxo inter duas uices pro ut continetur in libro tabule concambii dicti Johannis hominis dei. Et ideo nos, dictus Petrus de calidis, a(...)enta dicta suplicacione, habita super hoc deliberatione et consilio prudentium precepimus dicto Johannis homini dei ut adduceret dictum cartularium in nostri presencia; et ipso adducto et presentato nobis inuenimus in ea et uidimus presens scriptum siue confessionem quod Johannis sec fecit, et incipit sic: "Joan Sec confessa queles L libras de reyals que Gado boxo li dona ala taula den Joan hom de deu entre II partides, foren per rao del nolit del oli que ser Simon de juncaro aporta de Xibilia en la nau den Joan Sec, pisa". Quod uero cartularium contentum est per curiam Maiorice et adhibemus ei omnimodam fidem prout publico instrumento et in predictis peribemus testimonium ueritati dicto Simoni de juncaro et dicte confessioni dicti Johanni Sec. Datum maiorice... ARM, ECR-348, f. 181r.*

¹⁶ La alianza ligur con la monarquía inglesa motiva el desafecto de Carlos de Anjou, quien urge a su primo Gui de Dampierre a cerrarles el paso por sus tierras. Situación que sirve de acicate para el completo desarrollo de la ruta del estrecho de Gibraltar. Texto de la misiva en ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca...*, p. 44 (nota 162).

¹⁷ DOEHAERD, R., *Les Galères génoises dans la Manche et la mer du Nord à la fin du XIII et au début du XIV siècles*, pp. 32-33 (doc. n° 12) : *Nos, Marinus de Caneto de Sauro et Johannes Stagnus de Sauro de Podio, uterque nostrum insolidum confitemur tibi Jacobo de Beso de Sauro quod hodie tu predictus Jacobus pro nobis et nostro mandato precibus et iussu te principaliter obligavisti versus Nicolosum Dugum Spinolam vel alium pro eo, pro eundo et ad eo quod ire debemus in quadam sua Gallea in Frandalam et pro libris quinque, solidis quatuordecim jannuensem quos habuimus pro faciendo predicto viatico...*

¹⁸ Equivale la cantaria a unos 50 kilos

¹⁹ DOEHAERD, R. *Les Galères génoises...*, doc. n° 13. El contrato incluye preparar las galeras *con suficientes hombres y con ballestas y otras armas para hacer dicho viaje e ir salvo con dichas galeras*. El alumbre es propiedad de cinco mercaderes: Ugoni aporta 220 cantarias; Manuel 300, Percival 285, Mateo 392 y Vivaldi 100. Sólo dos de las tres galeras continuarán a Inglaterra. La descarga de la tercera se efectuará en los siguientes tres días, plazo en el que los mercaderes deben decidir, sondeado el mercado en Sevilla, el destino definitivo del alumbre. El flete supone 20 sueldos genoveses (1 libra) por cantaria, lo que supone un monto de 1.297 libras: *...y el mismo alumbre llevar en dichas galeras a Sevilla y cuando estemos allí, prometemos llevar dicho alumbre con dos de las dichas galeras que elegiremos hasta las dichas partes de Inglaterra, a vuestra voluntad o de la mayoría de vosotros...*

ción de la ruta atlántica, no siendo casual que en agosto estube en Londres el patrón mallorquín Guillem de Bona 267 sacas de lana.

Productos de intercambio

Rentabilizar los largos y onerosos trayectos entre Oriente y Occidente requiere mercadería adecuada. Benedetto y Manuel Zaccaria obtienen en 1264 del emperador bizantino Miguel Paleólogo el alumbre²⁰ de las minas de Focea, al tiempo que un coterráneo explota en el Mar Negro el extraído en Karahissar, cerca de Trebisonda. Además de tales mordientes, los mejores del momento, la República Ligur comercializa alumbres de calidad media -castellanos y norteafricanos- y el más burdo, originario de la isla de Vulcano cerca de Sicilia²¹.

Hacia 1268 los florentinos aún mercan lana hispana en Génova, mas pronto se abastecerán en el mercado anglosajón. Si en 1273 -antes del cierre de las rutas terrestres- facturan 24.000 balas con lana inglesa, iniciado el siglo XIV se alcanzan en Florencia las 70.000 u 80.000 balas. Así, el incremento de la demanda flamenca e inglesa de especias y otros géneros orientales corre paralela a la italiana por las telas de Flandes, Brabante e Inglaterra. Alumbre a la ida y lana en el tornaviaje abren las navegaciones entre ambos focos comerciales al conformar el grueso de la carga. Sin excesivo valor intrínseco, constituyen el porcentaje más oneroso. Caso de Paleólogo Zacarias y su padre Benedicto, que en 1290 venden 650 cantarias de alumbre de Focea²² a Enricus Suppe y Balianus de Grillo, comprometiéndose contractualmente a fletar dos galeras a Brujas u otros enclaves de Normandía, Picardía o Flandes²³.

²⁰ Mordiente fundamental para el tintado de las telas, su calidad determina durabilidad y pureza de colores. Los contratos genoveses patentizan su valor. El de Focea se vende en Génova a 4 libras y 10 sueldos la cantaria. El de Karahissar va a 4 libras. El alumbre genovés se cotiza prácticamente a la mitad -2 libras y 10s-. Su flete se mueve en torno a la libra por cantaria, y el de la lana a 1 libra y 10s. Los registros permiten estimar del coste de transporte: una galera grande -*grossa*- estibada por valor de 5.000 libras genera un incremento del 20% (1.000 libras) con el flete.

²¹ LÓPEZ, R.S., "Majorcans and Genoese on the North Sea route in the thirteenth century", *Revue Belge de Philologie et d'Histoire*. Tome XXIX (1951), nº 4, pp. 1163-1179. Benedetto Zaccaria hace fortuna a la sombra del emperador bizantino. En 1264 acude a Constantinopla en misión diplomática y unos meses más tarde le pone a su vástago el nombre de Paleólogo en gratitud a Miguel Paleólogo. Al poco tiempo se le menciona exportando alumbre.

²² Mercancías valoradas en 3.000 libras. El recientemente dotado puerto francés de Aigües Mortes deviene en base operacional de los ligures. Su creación hay que enmarcarla en la política expansionista de Felipe IV, claramente contraria a los intereses del reino de Mallorca y especialmente de Montpellier que, cerrados los graos de Cauquillhouse y Vic por el senescal de Beaucaire en 1296 y alejados los mercaderes italianos, habrá de negociar por Aigues-Mortes, sito a cincuenta y cinco millas.

²³ DOEHAERD, *Les galeres génoises...* doc. nº 16 : ...*videlicet, ex illo quod habeo in provincia, scilicet, in Aquas Mortuas, et ipsum alumen, dictis nominibus, promito. . . . omnibus meis expensis et avariis facere deferri debeo, et promitto de dicto loco Aquarum Mortuarum usque Bruges eundo tamen et navidando, dictum alumen postquam fuerit oneratum usque ad dictum locum de Bruges ad tuum et dicti Baliani rixicum et fortunam manris et gentium quosque fuerit in dicto loco de Bruges exoneratum, vel in alio portu de partibus Normandie, Picardie vel Frandare ubi exonerabuntur dicte galee; et promitto tibi...*

Noticias del Atlántico animan en Mallorca a abordar nuevos negocios con musulmanes y en el Atlántico Norte²⁴. Nicolau Tarida y Daniel Torres emprenden en 1296 una aventura comercial a La Rochela. Zarpan a Sevilla en la nave de Daniel Can con pimienta, azafrán y doblas de oro para, una vez vendidos, asociarse al italiano Luquin Dugo, adquirir una coca, mercar grano en Larache y negociararlo en La Rochela, recién descercada. Recalan en Lisboa por fallecimiento en alta mar de Nicolau Tarida y, cumplimentados los ritos funerarios, prosiguen singladura hasta Santander donde se les une el mercader Lanfranco Negro/Nigro, ciudadano mallorquín de origen genovés. Informados de la clausura de la ruta costera por el conflicto anglo-castellano, coca y estiba serán subastadas por los prohombres santanderinos²⁵.

Siglo XIV: primera mitad

Manuel y Leonardo Pesagno fletan en Génova -1306- a los milaneses Janinus Marocellus, Loterius de Aiguerigo y Leo Morigia dos galeras con las que importar de Londres, Sandwich o Southampton 2.700 cantarias de lana, debiendo iniciar el tornaviaje *en la medida en que sea más rápido y cómodo, sin hacer ningún cambio en el viaje*²⁶. La derrota²⁷ se ha de iniciar en la capital ligur con antelación al 1 de mayo y amarrar en Inglaterra antes del primero de agosto y regresar, estibadas las galeras, a mediados de agosto²⁸.

²⁴ PARDESSUS indica en el prólogo de su obra que genoveses y franceses llegaban más allá del cabo Bojador a fines del siglo XIII. Relata, sin aportar documento probatorio, que los mareantes de Bayona, La Rochela y Bretaña iban desde el siglo XIII a las costas africanas, de donde penetraban en el interior del Senegal y Gambia en busca de pimienta, plumas de avestruz, polvo de oro... PARDESSUS, J.M. *Collection de lois maritimes...*, tomo II, páginas XXXVI y LXX.

²⁵ Elisenda, madre de Nicolau Tarida, procede años más tarde a incoar un proceso contra Lanfranco Nigro por el cual recuperar, investigación mediante, el porcentaje de su hijo: *Item, lodeiatz demanar per lodit sagrament que sap lodit luquin (...) e pro(test) que Daniel dela torra feu contra Laffanco negre en Sent ander per rao quello gra e la cocha fos escriuat elalcalde de Sent ander f(e)u p(ujar) enladita cocha prohomens dela terra, nauixerans e mercaders e bons homens dela terra, e estimaren la coca e lo gra, e (es)timada la Cocha e lo gra, denunciaren ho alal calde, e aquel feu ho escriure e axi certifich aquant (es) estimada la Cocha e logra ne aso per guanya dahon fo estimat nesi passa ho ach valor (...)*... ARM, LR-2, ff. 141v-143v.

²⁶ DOEHAERD, *Les galeres génoises...* doc. n° 19. La seguridad del buque es potestad de los mercaderes, quienes han de velar por parámetros como la estanqueidad o correcta estiba, no sobrepasando el límite de seguridad marcado por los hierros del casco, antecedente de la actual línea de francobordo o disco de Plimsoll: *...y llegadas estas galeras con esta lana al puerto de Génova, llevaros y descargaros dicha lana de la forma como se descarga según vuestra voluntad... ..y deben cargar y estibar dicha lana en las galeras hasta los dos hierros y uno en el centro del casco, y no más. Y si hicieran mayor estiba, deben descontar 15 sueldos de flete por cada cantaria...*

²⁷ Según se observa en el contrato celebrado el 2 de febrero de 1307 en Génova en el que acuerdan 25 sueldos y 6 dineros por cantaria en concepto de flete.

²⁸ DOEHAERD, *Les galeres génoises...* doc. n° 20 : *...dictam galeam bonam et sufficientem ad eundum et navigandum de Janua ad partes Anglie causa ibi levandi et honerandi... tantam lanam de Anglia que sit in pondere cantariorum mille ducentorum... ..promittentes vobis dictis nominibus recipientibus dictam galeam expensis nostris habere paratam stagnam, furnitam, armatam et guarnitam de bonam et sufficientem cum*

Paradigmático es el contrato²⁹ consensuado en febrero de 1310. Graciadeus de Nigro y sus socios Obertus Pecolus y Andalo Zurlus corroboran que la *San Cristóbal* y la *San Juan* están aprestadas para Inglaterra³⁰. No es el acostumbrado viaje redondo Génova-Inglaterra, pues Cádiz se erige en pivote de la operación. La singladura inicial comprende Génova-Mallorca-Cádiz-Inglaterra y Flandes, para tornar a Cádiz, estibar y aproar nuevamente al Norte. Los parcioneros resuelven -día 12- el flete³¹ de 272 cantarias genovesas de algodón a embarcar en Mallorca en tales galeras con destino a La Esclusa.

Cabe inferir de lo anterior que las galeras *grossas* inauguran la ruta del Estrecho. Buques de reconocida capacidad náutica y adecuado arqueo (1.500 cantarias, es decir, 75 toneladas Moorsom), son adaptados por los marinos mediterráneos, concedores de los modelos oceánicos, a la navegación atlántica³². En 1329, una tarida de los venecianos *Casa Leone* arruma alumbre en el Mediterráneo oriental -*Romania*- para Palma, en donde es alijado y distribuido en tres galeras en singladura a Flandes³³; y otra de sus taridas hace lo propio en Constantina con diez botas de azúcar aquí transferidas a una galera rumbo a Flandes³⁴.

Sólo en 1312 zarpa el primer buque redondo, una coca, y lo hace precisamente

sarcia, coredo, velis, anthenis arboribus et remis, victualibus et omni apparatu ipsius bono et sufficiente et cum hominibus et marinariis centum quadraginta et infra kalendas madii proxime venturi cum dicta galea armata et furnita, ut supra, separare de portu Janue pro eundo ad dictum locum Anglie... Eduardo I de Inglaterra había promulgado en 1303 la *Carta Mercatoria*, artífice del incremento circulatorio de bienes de consumo y, consecuentemente, de los ingresos regios. Confirmada en 1328 por Eduardo III, incluirá un apartado específico para los mercaderes de Aragón, Cataluña y Mallorca. Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca...*, pp. 65 y 222.

²⁹ DOEHAERD, *Les galeres génoises...* doc. n.º 23: *Graciadeus de Nigro nomine suo et sociorum suorum... volentes faceres confirmationem insimul de galeis infrascriptis ituris ad presens de Janua ad partes Maior(ic)e et Cantene et Cadex et deinde ad partes Anglie et Frandare, et deinde redeundo ad ipsas partes Cadese et postea deinde redeundo ad partes Anglie et Frandare, et postea deinde redeundo Januam...*

³⁰ El conjunto de beneficios será repartido al 50%, independientemente de cuál sea el buque que contrae el flete.

³¹ DOEHAERD, *Les galeres génoises...* doc. n.º 23 bis : *Nos Graciadeus de Nigro et Obertus Pecolus, domini et patroni unius galee nostre, videlicet, mei Graciadei et sociorum pro duabus terciis, et domini Oberti pro tercia, vocate Sanctus Christoforus ; et ego, dictus Obertus et Andalo Zurlus, patroni alterius galee... locamus et naulizamus tibi Angelino de Anfussis, recipienti nomine tuo et Johannis Bondi et sociorum tuorum, dictas galeas ad eundum de Janua apud Maior(ic)em, pro levando et onerando in dictis galeis, pro te seu dicto Johanne, in Maior(ic)e cantaria duocentum (sic) septuaginta duo cotoni ad cantarium Janue pro deferedis apud portum Cluse de Frandara causa exonerandi pro naulo infrascripto...* Son 21 sueldos genoveses por cantaria, pagaderos en tomeses de plata de San Luís según su cotización en el momento de zarpar las galeras de Génova

³² Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., "Viajes a Flandes e Inglaterra. ¿Cabotaje o "recta via"?", *Espacio, Tiempo y Forma. Serie III, Historia Medieval*, 16 (2003), pp. 229-249.

³³ ARM, AH-Suplicacions n.º 7, ff. 73r-v. La denuncia sobre la propiedad del alumbre -que sería de genoveses gibelinos- provocará la paralización de la carga en las 3 galeras. Los patrones reclamarán su inmediata estiba o el pago, por incumplimiento del contrato, del flete que asciende a 5.000 libras mallorquinas

³⁴ ARM, AH-Suplicacions n.º 7, ff. 98r: *... caricavit seu carricari fecit in quadam Terida societatis de Casaleone ibidem tunc presente quandam quantitate succheri causa portandi illud apud fflandres quod succherum erat et stabat in X butis...*

de *Ciutat de Mallorca* con una estiba similar -1.600 cantarias- rumbo a Brujas³⁵. Históricamente, Mallorca se especializa en el manejo de buques redondos -cocas y naves- en la derrota atlántica³⁶, lo que entraña desventaja frente a las repúblicas italianas. Es por ello que en 1320 el estamento mercantil elevara a Sancho I una proposición que ambiciona permutar naves y cocas por galeras, más autónomas y maniobreras ante las adversidades³⁷. Salvo contadas excepciones³⁸, se persevera en el uso de buques redondos en aguas atlánticas. El 6 de agosto de 1331 Jaume Portell admite de su pariente ibicenco Guillem Alañá una comanda de 100 libras invertidas en cordobanes blancos para Flandes en la coca de Guillem Colomer³⁹. En 1336,

³⁵ DOEHAERD, *Les galeres génoises...* doc. n° 26 : ...*instrumentum nauilizationis sive locationis quam ipse mihi fecit de quadam cocha sua pro me et meo nomine cantaria mille sexcenta de rebus et mercibus de Maioricis ad partes Bruges...* Nicolás Burgarus, propietario de la mercancía, faculta a Leoni Printi, dueño de la coca, para, si así lo entiende, traspasar la carga a un buque largo (galera, leño...) y continuar viaje directo *–recto itinere–* a Brujas, pero siempre bajo responsabilidad del citado Leoni Printi: ...*dum modo ipse res defferrentur et sint in ipsis aliis supradicte locationis, dum modo ipse res defferrentur et sint in ipsis aliis lignis in quibus defferrentur ad rixicum et fortunam dicti patroni sicut si delate fuissent sive defferrentur in dicta cocha et sub illis pactis modis et condicionis prout si delate fuissent in dicta cocha et ita remaneat mihi dictus Petrus obligatus...*

³⁶ Buques redondos de origen atlántico, especialmente bayoneses, penetran regularmente en el Mediterráneo en los albores del siglo XIV. En octubre de 1319 Arnaldo Lucha y Pedro de San Juan, ciudadanos de Bayona y patrones de una coca que está en el muelle de Palma, reciben de Pedro Segura y Martín de Guello, ambos de San Sebastián, 30 marcas esterlinas de plata en buenos croats ingleses. Se comprometen a devolverlos en San Sebastián. ACM, Protocolos notariales, n° 14807, ff. 33v-34r.

³⁷ Petición formulada por el lugarteniente a instancias del estamento mercantil, es tramitada en Perpiñán por el tesorero Nicolau de Sentjust. Pretenden equipararse con ligures y vénetos: *Sanctius, dei gratia Rex Maioricarum, Comes Rossilonis et Ceritanie et Dominus Montispesulani. Al amat e feel nostre en Dalmau de banyulls, Cauayler e lochtenent nostre enlo Regne de Mallorches. Saluts e dileccio. Ab molt gran plaer e pagament quen hauem haut, hauem entes per lo feel nostre en Nicholau de sent Just, thesorer nostre, e per altres lo bon regiment que hauets enlo offici que comanat vos hauem e enla bona manera que hauets en ben comportar vos ab les gens dela terra, reten e faen Justicia a cascun; e encara que sots diligent e curos sobre tots los oficials en fer fer aço matex, per que nos confiam molt de vostra balesa e diligencia e cura acustumada, volem e pregam... ..Item, entesem per lodit Nicholau, Lauia per vos moguda als jurats de Mallorches que, lexades les Coches e les naus, nauegas hom mercadeiam ab Galeras axicom ara fan totes les comunes perço que mal no pugen pendre per lurs enamics e finalment nostres mercaders si saluar volen so del lur anan per la mar, hauran a aço a venir per la gran enueia que tota la gent del mon los han, e magerment si genoueses tornen en algun estament de lur esser, dela qual cosa deus loson periart, mas quels port aao que mal ni dampnatge no pugen donar a nostres gens ne anexunes altres; e ladita via per vos moguda, metets a auant tant quant pugats quax que de vos matex ho diats car, si venir podia a acabament, gran profit e restaurament seria dels nauigans e enapres gran honor nostre e del Regne, car atota gent se poria hom fer tembre que hom poges dir que Mallorca agues tantes galeres com vuy ha naus e Coches; per que girats hi lacara aytant quant pugats, que molt farets bona obre si adressament hi podets donar; e en apres nos, qui subiranament naurem gran plazer. Datum a Perpenya, dimenge XXVIII jorns de Juny del any de M CCC XX. ARM, LR-6, ff. 32v-33r.*

³⁸ La documentación testimonia el parco uso de buques largos. Àngel Scot y Guillem Bona (acaso el que estaba en Londres en agosto de 1281) comandan sendas galeras propiedad del mercader mallorquín Pere Jaume cuando en 1322 son interceptados entre Calais y Sandwich por corsarios ingleses. Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca...*, p. 270.

³⁹ ARM, AH-Suplicacions n° 9, f. 172r: *Jacobus portelli, habitator Maioricarum, confiteor tibi Guillelmo alanyam, de Euissa, cui Maiorice consanguineo meo et tuis, me ate habuise et recepisse in Comanda Centum libras Regalium etc... emerctias in cordouano albo. Renunciando etc... Quam comandam porto in hoc viatico quod modo facturus sum in Flandriam in Cocha Guillelmi columberi, promittens dictam comandam illuch vendere. Et precium etc... et ipsa implicamenta etc... ad IIII^{or} denari lucri etc... et compositum etc... obligo etc... et ad dei etc...*

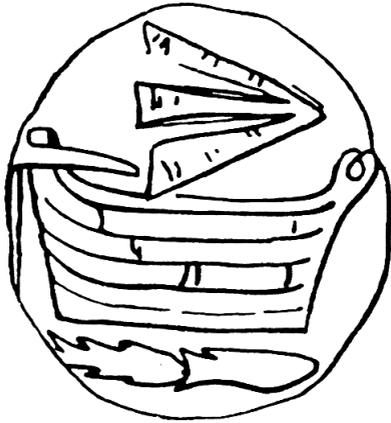
Gabriel Doria, mercader mallorquín, invierte en Sevilla 3.620 morabetinos y 7 dineros blancos castellanos –a razón de 10 dineros el morabetín- en 715 cueros que su hermano Orrigo y Guillermo Miguel deben llevar a Flandes⁴⁰. El 5 de agosto de 1340⁴¹, seis galeras genovesas rumbo a Brujas estiban en el puerto de Palma algodón, pimienta y otras mercancías -valoradas en 3.750 florines de oro- que deben ser libradas a Domingo Ultramari en Brujas, en un plazo de cuatro meses. Además, se le asignan 245 espuestas de almendras de Málaga y 2.300 de higos cargadas en dichas embarcaciones. Pere Oliver y Guillem Porret inician en 1341 viaje a Flandes con la *Sant Julià*, coca bayonesa de dos cubierta cargada con alumbre y arroz⁴².

Centro nodal del Mediterráneo occidental, Mallorca reexporta productos originarios de África, Oriente, Italia o Francia. Telas o paños, hilatura de algodón, tintes,

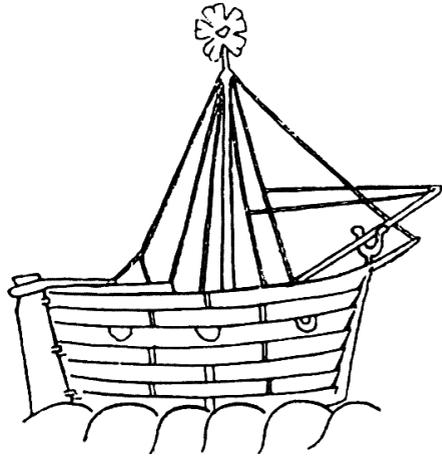
⁴⁰ ACM, Protocolos Notariales, n° 14546, f. 84r: *Sit omnibus notum quod ego, Gabriel doria, filius placentini doria, cuius maiorie, dono et cedo uobis oringo alberti, auunculo meo, cuius Maioricarum, et vestris omnia locha, inter (...) (...)tiones reales et personales mihi adquisitas a uobis que et quas habeo mihi comperunt et spectant aduersus orrigum doria, fratrem meum, et Guillelmum michelis, mercatores, cum eorum bonis ratione trium Milium sexcentorum viginti morabetini et septem denari monete albe castellane, cuius decem denari valent unum Morabetinum, quos ipsi a mihi receperunt implicatos in ducentis septuaginta quinque coriis boum plagie, nomine meo et vestro, quos portare debebant flandriam ad negociandum ut patet per publicum instrumentum scriptum in Xibilia manu Johannis Sancii, scriptoris Xibilie, et subsigna cum manu Johannis mertinis, scriptoris publici Xibilie, quod in instrumentum uobis integrum tradidi...*

⁴¹ ACM, Protocolos Notariales, n° 14546, ff. 51v-52v: *In dei nomine. Sit omnibus notum quod ego, Anderonus de marinis, cuius Janue, confiteor et in veritate recognosco me debere vobis fferracuo indicis et ffrancisco de ffontanella, Januensem ciuibus Janue, presentibus et vestris, Tres mille septingentos Quinquaginta florenos de florenca auri boni et fini justique ponderis ad justum et legale pondus de brugis pro quibus nomine seu ratione vendicionis et cambii^{inter me et vos inde facti}, ego habui et recepi ac habuisse et recepisse a uobis hic in ciuitatut Maioricarum, faceor et concedo tantum cotozum et^{tantum} piper et^{tantum} pecciam (...) Maioricarum, quod eorum precium valor et extimacio valet bene et juste dictos tres Mille septingentos Quinquaginta florenos auri. Unde Renuncians excepcioni peccunie non numerate et dictorum cotoni et piperis uobis habitorum, et dicti cambii inter me et vos meo facti noli, mali atque infernum. Promito vobis dictos tres mille septingentos Quinquaginta florenos de florenca auri boni fini et iusti ponderis ad justum et legale pondus de brugis vobis^{vel cui voluistis} facere, dari et solui in brugis per Dominicum de ultramarino, Januensem, seu eius procuratorem, videlicet, infra quatuor menses proximouenturos et continuo sequentes postquam in dicto loco de brugis ponite et consignate fuerit et dicto Dominico de ultramarino ad ostense(sic) omnes ille Ducente quinquaginta sporte amicdolorum de Malicha et due Mille tre(scen)te sporte ficuum de Malicha onerate et misse in illis sex galeis Januensem que nunc in portu Maioricarum existunt et que, dante domino, in presenti iture sunt ad partes de brugis...*

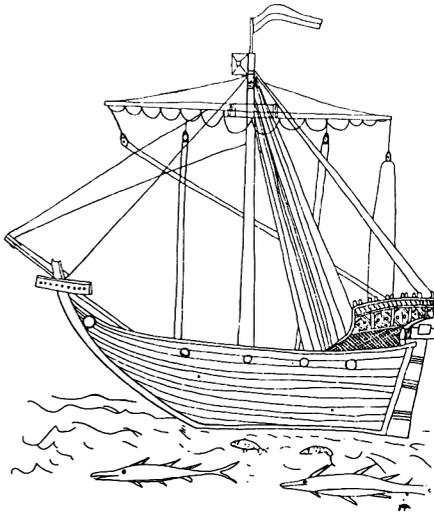
⁴² ACM, Protocolos Notariales, n° 14564, f. 154v: *Petrus oliueri, cuius Maioricarum, dominus et patronus pro dimidia pro indiuiso cuiusdam coche bayonesie duarum cohoperatarum vocate sanctus julianus nunc existentis in portu Maioricarum. Cuius dicte coche G. porreti dominus et patronus est pro alia dimidia. Confiteor^{seu constituo} me tenere et habere in comanda a uobis Georgo de pegano conciuie meo presente et vestris, Ducentos sexaginta fflorenos auri boni fini et iusti ponderis pro tanta peccunia Regalium Maioricarum minorum ipsos florenos auri iusto cambio inde facto bene velente; quam auobis habui et recepti et eam misi et conuerti in compagna, panatica, prestitis marineriorum et aliis necessariis partis mea dicte coche per utili expedicione huius viagii quod, dante domino, dicta cocha factura est in presenti de Maioricarum recedendo ad partes fflandrarum... Reciben de Georgio de Pegano una comanda de 260 florines de oro que invierten en ell apresto del buque. Se comprometen a devolver dicha cantidad al nuncio de Georgio Pegano en Flandes: ... Promito dictos ducentos sexaginta florenos auri vobis uel vestro certo nuncio aut procuratori dare et soluere seu dari et solui facere in quocumque locorum dictarum partium flandrarum...*



Coca de Stralsund, 1267



Coca de Harderwijk, 1280



Coca mallorquina de 1343. ARM, AH-3

lacas, inciense, marfil, plumas de avestruz, especias, azúcar, azafrán, dátiles, higos, almendras... se apilan en los almacenes de *Ciutat de Mallorques* para surtir los mercados norteños, conforme reflejan las ordenanzas del consulado de *Catalanes* en Brujas, activo al menos desde 1330⁴³. En ellas se detallan las importaciones susceptibles de soportar gravámen impositivo: alumbre, cera, granas, armas, dátiles, almendras, higos (Málaga, del Algarbe y Mallorca)⁴⁴, pasas, comino, arroz, hierro, jabón, cordobanes, plata, aceite, miel, algodón hilado y sin hilar, brasil, azafrán, especias (gengibre, pimienta, canela, flor de canela, nuez moscada...) azúcar, goma, pastel, blanquet...

El tornaviaje se rentabiliza primordialmente con lana inglesa, completando el flete con mercancías de alto valor añadido: telas flamencas, armaduras, cerámica, papel, estaño y artículos de vidrio y metal. En la demanda de marzo de 1322⁴⁵ por dos balas de paños de Flandes, valoradas en 514 libras, se citan telas de Gante –granas y brunetas-e Iprés -paños claros- y diez paños de Tournai de varios colores –estimados en 170 libras- junto a seis piezas de carmesí.

El negocio se extiende al ámbito africano. Pere Segarra y Bernat Net⁴⁶ envían en 1306 cinco piezas de buenos paños de Malinas a Pascual Jofre, su factor en

⁴³ *Libre del Consulat 1330-1537*. Archivo y Biblioteca de la Casa de Medinaceli. Series de sus principales documentos. 2ª= Bibliografía. Madrid, 1922

⁴⁴ Barcelona y Valencia exportan preferentemente productos alimenticios básicos: trigo, arroz, vino, aceite, avellanas, nueces, naranjas, granadas, tocino salado y miel.

⁴⁵ ARM, AH-6625, ff. 51r-66r: -51r- *Cum illustrissimus dominus Rex Maiorice, ad instanciam et requisicionem Andree guerit et Perpiniani pedrola, mercatorum perpinyani dampna passorum per januenses, mandasset insolutum et satis faccionem pro rata dampnorum eisdem illatorum eis dari et deliberari Duas balas panorum que erant Petri Seba, Januensem extranei, que vecte fuerunt de partibus flandrie in galea angelini Scoth, et de quibus fuit ducta questio inter Johannem grillo, sub nomine cuius fuerunt scripte in cartulario ipsius Galee, Et phiscum domini Regis qui approbat dictas balas fore eidem comissas pluribus de causis prout in processu inde ventilato sub examine venerabilis dominum Raymundi de villario, legum doctoris ac Judicis dicti domini Regis latius continetur. (Signo) Et postmodum fuisset suplicatum eidem domino Regi per Guillelmum de voltre, Paulinum brondo et Lambertum de voltre et Francischum et Geordium(sic) brondo, fratres, dampna passos per januensem subiectos comuni Janue, quod dicti panni que fuerunt uecti in dicta galea dicti Angelini escot, et qui erant Petri Sala, traderentur eisdem insolutum et satisfaccionem pro rata dampni eisdem illati per dictos januenses ferentes et expugnantes pro parte dicti comunis pro ea, quod notorium erat dictum pero ceba fore Januensem guelfum et subiectum dicta Comunii Janue et dampnum illatum dictus mercatoribus perpiniani fuerit factum per Januensem gebellinos...*

⁴⁶ ARM, LR-2, f. 115r: *Denos en Dalmau Sa garriga, (al) amat en G. badia, mercader de Maylorcha. Saluts e dileccio. Auem entes per en bernat net, mercader de (M)alorcha quen p. segarre e en bernat net, fíyl dedít bernat net, liuraren a xibilia an pascual joffre V (pe)sses de bons draps de melines per portar euendre en Espanya; elodit pasqual joffre, per so con auia e(n) M(ay)lorcha venir, lexats auos. Ara nos som nos certifficats per uostres letres, les quals auiets trameses an G. fuyla, compayo uostre, que auets uenuts aquels draps. E daquels auets auts, fetes totes messions, CLXXV dobla, IIII libras, soes asaber, dobles de milareses; per queus deim eis manam, de part del Senyor Rey, que uos aqueles dobles, en Roba esmersades o en dobles Rexidies dejats, uistes les presents, trametre assi an G. fuyla, compayo (vos)tre. E asso a nuyla latre persona no dejats dar ne deliurar tot ne partida sino aldit G. fuyla. Elauors lodit b(ernat) net parara aquesta moneda ables altres cozes entrels prohomens qui afer an enlodit Curno loqual en p. seg(uar)ra, en bernat net, partiren per eil axibilia. Easous deim que complescats e en neguna manera no mudets sots pena (de) CC libras; les quals CC libras ja auem fetes emportar del uostre an G. fuyla siuos no obehiets nostros manaments (...) neguna coza veniets contra la present letra. Datum Maioricarum, XIII kalendis marcii, anno domini M° CCC° V°.*

Sevilla, quien los negocia en tierras sarracenas peninsulares con un beneficio de 175 doblas millaresas que no son giradas a Mallorca, lo que motiva la intervención del lugarteniente Dalmau Sagarriga. Los patrones isleños ponen proa⁴⁷ a la región de *las Playas* -puertos atlánticos del reino meriní- con el objetivo de abastecerse de grano o lucrarse en el cabotaje musulmán⁴⁸. Lamberto Vulter⁴⁹ porta en 1330 trigo sarraceno de Nife a Ceuta⁵⁰ con su coca, siendo interceptado en aguas de Arcila por los castellanos. Por orden de Alfonso XI y en el marco de la guerra declarada a Abu-I-Hasan, todo aquel que colabore con islamitas es requisado y conducido a Cádiz, vigilando en especial el canal de Ceuta ya que *...locus de cepte esse conuisinus terre de hispania seu de granata e modicus freto separatus ab ea*.

Da idea de la trascendencia del intercambio mercante balear en aguas atlánticas la protesta elevada por los jurados a Jaime III en 1330 ante la imposición⁵¹ con la que sufragar construcción y mantenimiento de seis galeras, dos naves y una barcha que aporta Mallorca a la contienda contra Génova⁵². Declaran un grave quebranto

⁴⁷ ARM, AH-436, f. 113v: *De nos Narnau de Cardayllach, loctinent en lo Regne de Malorches per lo molt alt Senyor en Jacme per lagracia de deu Rey de Malorches, Comte de Roseylo ede Cerdanya e Senyor de Montpesiler. Alamat en Michel Jofre, patro de Nau de tres cubertes ciutada de Malorches. Saluts e dileccio. Per latenor deles presents vos fem saber que nos, per causa, hauem licenciats en Berthomeu girones, en P. guitart, en Jacme de conomines, mercaders e Ciutadans de Malorches, losquals deuen carregar, deus ajudant, ladita Nau en l'opresent viatge de gra a Niffe o en lesplages, que la dita Nau ab son carrech pusquen fer menar e portar la hon mes se uolran. Per que volem e ordenam e encara espressament manam auos e atots los mariners dela dita Nau que abayla(sic) e ab son carrech deiats anar drete uia la hon los dits mercaders vos manaran e segons que serets en couinenses ab eyls, no contrestan altre manament que daqui auant vos fos fet de part nostra. Exceptats, empero, lochs denemichs e qui son vedats per la cort del dit senyor Rey generalment. Eperamor dasso, per latenor deles presents, de part del dit senyor Rey de Malorches, requerim e manam espresament atots los loctinents, vegers e batles e atots altres oficials quals que syen districtuals del dit senyor Rey, als quals les presents pervendran, que en asso no deien donar negun empatxament auos dit patro, ni alaNau desus dita ni als mariners daqueyla quant que els ia, odoqui anant aguessen de nos altra manament en contrari si donchs en lo manament qui daqui auant uos seria fet no fahiem especial mencio desta present letra. Datum in Ciuitate Maiorice, X^o kalendis aprilis, anno domini Millesimo CCC^o vicesimo Nono.*

⁴⁸ Los privilegios papales licencian el comercio con el ámbito musulmán, desarrollándose una normativa legal que protocoliza las relaciones. Es significativa la figura de la *recena* por la cual los mercaderes africanos mantenían en su territorio bajo control a un cristiano cuyo valor de rescate se habría de equiparar al capital perdido por incumplimiento o desidia cristiana. El individuo se convertía básicamente en una *penyora* con la que negociar en caso de conflicto. Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca...*, pp. 190-192.

⁴⁹ ARM, AH-436, f. 128r: *Primo, intendit probare dictus procurator quod nunc sunt circa tres anni quod Lambertis de vulteris, de Maiorice, cum quadam Cocha honerata frumento Sarracenorum, videlicet, domini de Niffe, nauigabat apud Ceptam, terra Sarracenorum, ubi proponebat dictum carricum exhonere, et in dicta Cocha ibat (dic)us Bernardus murugulli pro scriptor. Item, intendit probare quod Illustris dominus Rex Castelle fecerat in Xibilia preparari magna armatam galearum et cocharum armatarum causa eundi contra ausis dicti Regis inimicos et capiendi quecumque vasa maritima que in partibus sarracenorum victualia deferebant; et cum sciretur quod dicta Cocha Lambertis de vulteri ad dictas partes Sarracenorum portabat frumentum, fuit mandatum et ordenatum, ex parte dicti domini Regis, quod dicta cocha caperetur per dictam suam armatam et quod ipsa cum gentibus et honore in ea existentibus duceretur ad dictum Regem...*

⁵⁰ El proyecto inicial comprende la venta del grano en Ceuta y, con el beneficio, la adquisición de productos susceptibles de ser negociados en Flandes.

⁵¹ Archivo Diocesano de Mallorca. ADM, MSL-373, ff. 34v-36v.

⁵² El acuerdo era ciertamente desigual pues de las, inicialmente, veinte galeras, cuatro naves y seis barcas que debían constituir la flota, el Reino de Mallorca se veía obligado a hacer frente a la mitad de la misma.

económico que desglosan en 200.000 libras a manos de los ligures, 100.000 en la ruta anglo-flamenca y 20.000 en el mercado atlántico magrebí. No pudiéndose arbitrar nuevas fuentes de ingresos, se opta por incrementar la presión fiscal, a razón de 4 dineros/libra, comisionando a los patrones el recaudo de la nueva tarifa según origen del trayecto:

TIPO DE BUQUE	LUGAR	CAPACIDAD	PAGO
Nave o Coca	Romanía, Chipre, Alejandría, Candia	por cubierta	15 libras
Leño de bandas		—————	4 libras
Leño grande ¹ cubierta		—————	7 libras
Nave o Coca	Pisa, Nápoles, Talamone, Calabria Venecia, Sicilia Trípoli, Túnez	por cubierta	5 libras
Leño grande 1 cubierta		—————	4 libras
Leño de bandas		—————	2 libras, 10 sueldos
Nave o Coca	Cerdeña, Córcega	por cubierta	4 libras
Leño grande 1 cubierta		—————	4 libras
Leño de bandas		—————	2 libras
Nave o Coca	Bona y toda la costa de Berbería hasta Togo	por cubierta	4 libras
Leño grande 1 cubierta		—————	3 libras
Leño de bandas		—————	2 libras
Nave o Coca	La Alcudia hasta Ceuta	por cubierta	5 libras
Leño de bandas		—————	2 libras, 10 sueldos
Leño grande 1 cubierta		—————	4 libras
Nave o Coca	Tánger, Arzila, Larache, Salé, Nife	por cubierta	10 libras
Leño grande 1 cubierta		—————	4 libras
Nave o Coca	Inglaterra, Flandes, Brabante	por cubierta	15 libras
Nave de 1 cubierta, galera y tarida de 1 cubierta		—————	12 libras
Nave o Coca	Cádiz o Sevilla	por cubierta	8 libras
Leño grande 1 cubierta, Galera de 1 cubierta, Tarida		—————	5 libras
Nave o Coca	Málaga y Almería	por cubierta	—————
Leño grande 1 cubierta, Galera o Tarida		—————	—————
Leño ⁵³	Reino de Valencia	700 quintales o más	30 sueldos
		menos de 700 quintales	20 sueldos

⁵³ Si el porte del leño es muy inferior a los 700 quintales, la tasa queda al arbitrio de los jurados.

Leño	Cataluña	700 quintales o más	25 sueldos
		menos de 700 quintales	15 sueldos
Nave		por cubierta	3 libras
Nave o coca	Colliure y Narbona hasta Aigües-Mortes	por cubierta	4 libras
Leño, Tarida, Galera		Leño de 2200 o más	4 libras
Leño		de 1200	2 libras
Nave o Coca	Marsella hasta Niza	por cubierta	5 libras
Leño grande, Tarida de 1 cubierta, Galera		—————	4 libras
Leño de bandas		—————	3 libras
Leño de bandas	Balears	500 quintales o más	15 sueldos
Leño		Menos de 500 quintales	10 sueldos
Galeras o leños armados	Cualquier lugar	Según tasa de los jurados	—————
Nave o Coca ⁵⁴	Sin carga	3 cubiertas	5 libras
		2 cubiertas	60 sueldos
Cualquier buque	Comercio en Balears	Comprador y vendedor	2 dineros por libra

Comparar las magnitudes aducidas permite vislumbrar la relevancia de Flandes e Inglaterra en las arcas del reino de Mallorca⁵⁵. El quebranto económico se incrementa con los actos corsarios que afectan al intercambio mercante con los puertos atlánticos del actual reino de Marruecos. Valoran, sólo en trigo, 20.000 libras del negociado en *las playas* para posteriormente *navegar a diversas partes*. Tal cúmulo de pérdidas genera una situación de extrema debilidad, especialmente en el intercambio mercante, motor de la economía insular⁵⁶.

Siglo XIV: segunda mitad

Peste Negra y Pedro IV marcan la segunda mitad del siglo XIV. Si el morbo golpea aún más la maltrecha economía balear, la incorporación de las Baleares a la Corona de Aragón sumerge el circuito comercial mallorquín en el catalán, tradicio-

⁵⁴ Los demás buques pagarán según estimación también de los jurados.

⁵⁵ ADM, MSL-373, f. 16v: *Item, es cer que la dita uniuerstat elos bens eles persones daquela dalscuns temps ensa es estada dampnificada e agreugada, oltra la perdua deles persones, per los maluats Jenoueses en gran quantitat de moneda que pot puyar a CC Milla libras- Item, es cert que moltes persones dela dita uniuerstat, anys ha passats, foren dampnificats e perderen en Naus e en Galeas qui anauen en fflandres qui en lamar perhiren, gran quantitat de moneda la qual pot puyar a Cent Milla libras*

⁵⁶ ADM, MSL-373, f. 16v: *...Item, es dampnificada la dita uniuerstat per molts daltres e diuerses dampnatges e tribulacions e greuges que aquela ha sostengut per les quals totes coses lo dit Regne e lesta- ment daquels es molt aminuat e especialment lo fet dela mercaderia e del nauegar, per les quals coses lo dit Regne auia gran (...)ximent (...) dits dampnatges moltes persones estranyes e priuades jaqueren la terra (...)*

nalmente orientado al Norte de África y Oriente (Alejandría y Constantinopla), quedando las finanzas de las islas en manos de la Ciudad Condal. Agrava la situación la elevada deuda, especialmente con Cataluña, causante a la larga del marasmo económico, germen de posteriores transtornos económico-sociales⁵⁷.

No obstante, el Ceremonioso es consciente del elevado peso específico del intercambio mercante con Inglaterra y el 11 de octubre, con los buques de la ruta atlántica recién arribados, demanda a Eduardo III que su nueva adquisición territorial, y consecuente cambio de propiedad, no repercuta en el rol desempeñado por los patronos y mercaderes mallorquines. Ruego efectivo que permite proseguir con el intercambio, únicamente mediatizado por los seis años de estado de alerta que viven las Baleares ante el regreso de Jaime III⁵⁸.

Sustanciado definitivamente el fin efectivo de la dinastía mallorquina en Lluçmajor, la política exterior de la Corona de Aragón envolverá de nuevo a las Baleares en la inseguridad, mermando radicalmente la contratación de fletes. La década de los cincuenta⁵⁹ se inicia con la normalidad en los trayectos atlánticos, mas la guerra con Castilla supone el veto del estrecho de Gibraltar a los marinos de la Corona de Aragón. Finiquitado el conflicto, los años 70 ven recuperar la actividad mercante⁶⁰ en medio de los inevitables flecos. Tal es la reclamación efectuada en 1370 en la nave asaltada por los castellanos en su trayecto a Cádiz⁶¹. Finaliza el año con los preparativos de la *Santa Clara*, nave de una cubierta cuyo parcionero -en un tercio- Francesc Rosell pacta 140 libras con Joan Soler para el apresto del buque en

⁵⁷ La conquista de las islas por Pedro IV implica fiscalmente un aumento de la presión contributiva. Si la campaña contra los territorios continentales de Jaime III supone en Mallorca un gran esfuerzo económico, los nuevos fondos reclamados por el monarca en 1356 y la consiguiente operación de endeudamiento facilita el control regio sobre las finanzas isleñas a través una deuda pública en manos catalanas. El agravamiento de la subsecuente crisis económica desembocará en el *Contrato Santo* de 1405, primer intento de solucionar el problema de la deuda, y, tras una nueva suspensión de pagos de la Universidad insular, la Concordia de Barcelona de 1431. En 1440 se hablaba en Mallorca de disminución de rentas, abandonos de cultivos, despoblación, emigración, etc... Véase CATEURA BENASSER, P., "Una enquesta sobre la situació econòmica i demogràfica de Mallorca l'any 1440". *Fontes Rerum Balearium*, tomo I (1990), pp. 53-93.

⁵⁸ ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca...*, pp. 103-111 y 243-254.

⁵⁹ La coca del castellano Juan López hace escala en Palma en 1352, con lana inglesa estibada en La Esclusa, rumbo a Pisa. Viaje interrumpido al serle requisada la carga por el lugarteniente, lo que ocasiona la demanda de 1.000 florines de oro en concepto de flete.

⁶⁰ Fenómeno remarcable es la entrada masiva de naves tincladas gallegas que, importando primordialmente congrio, sardina y *pixota* -merluza-, pasan el invierno en el Mediterráneo concertando fletes. Tal es el caso de Pedro Martínez, que en 1373 (año de hambruna en la Ciudad Condal) embarca al mercader Pere Font -linaje de amplia tradición atlántica- rumbo a Sicilia: *Ego, Petrus de fonte, mercator Cuius Maiorice, confiteor et recognosco me habere et tenere in Comanda a uobis Guillelmo sadurnini, conciu meo presenti, et vestris, quinquaginta Regales auri boni... implicarii in mea comuni ratione mercaterie unde Renunciants... tractare et procurare debeo et promito in hoc presenti viatgio nunc a Maiorice recedendo facturum sum in quadam nauem pero mertinis, galego, apud Ciciliam, promitens vobis...* Véase FERREIRA PRIEGUE, E., *Galicia en el comercio marítimo medieval*. Fundación Pedro Barrié de la Maza. La Coruña, 1988.

⁶¹ ACM, Protocolos notariales nº 14605, f. 17r: *Ego Dominici bernardus... in quedam raubaria... facta simul apud Cadis per hominos castellanos cum eorum Cocha... et quadam barcha diuersis res et merces cepi...* El monto de lo expoliado asciende a 200 libras.

el próximo trayecto a La Esclusa y Flandes, con posible escala en Lisboa⁶². 1371 ve la consolidación del trayecto. Si el 28 de febrero Nicolau Tarill y Andreu Delescala, dueños y patronos de la *Santa Maria* y *San Juan*, nave de dos cubiertas *de la sociedad*⁶³, reciben 155 libras⁶⁴, en marzo es Pere Guitard quien instituye procurador a Gabriel Sorriols ante el mercader de Cardona Guillem Sagalés por un cambio de 1.500 escudos de oro entregados en Brujas o La Esclusa⁶⁵ por el florentino Bonacursa Dilapo, en nombre de sus compatriotas Antonio Guarda y Juan de Rigo, al catalán que ha de devolverlos en Mallorca a Pere Guitard, prestatario de los florines en Florencia con el compromiso de recuperarlos en moneda flamenca⁶⁶. La nave de Arnau Baseya⁶⁷ y la *San Juan*, coca⁶⁸ de Pere Membau, recaudan, respectivamente, 30 y 70 libras.

⁶² ACM, Protocolos notariales n° 14606, f. 199v-200r: *Ego, Ffranciscus rauselli, ciuis Maioricarum, personerius pro tercis partibus pro indiuiso cuiusdam nauis anthonii georgii, ciuis Maioricarum, unius cohoperie vocata de sancta Clara, nunc in portu Maioricarum existentem, confiteor et recognosco me in comanda habere et tenere a uobis Johanem Sollerii, ciue Maioricarum presente, et vestris, Centum Quadringenta libras regalium Maioricarum minorum quas a uobis numerando habuimus et recepimus et eas misi et conuerti in compagna, panatica, prestitis ac salariis marineriorum et in aliis neccesariis pro expeditionem dictarum partium mearum dicte nauis quam nunc a Maiorice recedendo, dante domino, itura est apud Sclusam Flandriarum redeundo Maiorice viatgio alio non mutato, diuertando tamen vel declinando per lisbonam; unde renunciens excepcioni peccunie...*

⁶³ Reconocen adeudar al mercader Guillem Puig 155 libras invertidas en el apresto del buque para el presente viaje redondo a La Esclusa. El viaje concluye sin contratiempos reseñables y el 24 de marzo de 1372 se anota la correspondiente época el 24 de marzo de 1372. ACM, Protocolos notariales n° 14728, ff. 48v-49r: *Nos, Nicholaus tarill et Andreas dela scala, Ciues Maioricarum, dominus et patronus cuiusdam Nauis societatis duarum cohoperarum vocate sancta Maria et sanctus Johannes nunc in portu Maiorice existente, uterque nostrum insolidum Confitemus et recognoscimus nos habere et tenere in comanda a uobis Guillelmo de podio, mercatore, Ciue Maioricarum presente, et vestris, Centum quinquaginta quinque libras regalium Maioricarum minorum quas a nobis numerando habuimus et recepimus, et eas misimus et conuertimus in compagna, panatica, prestitis ac salariis marineriorum et aliis neccesariis pro expeditione dicte nauis quam nunc a Maiorice recedendo, dante domino, ducere debemus apud Sclusa fflandriarum, et abinde recedendo veniendo huc Maiorice, viatgio alio non mutato...*

⁶⁴ Apunte del acto en el notal ACM, Protocolos notariales n° 14607, f. 11r; redacción en extenso en ACM, Protocolos notariales n° 14728, ff. 48v-49r.

⁶⁵ ACM, Protocolos notariales n° 14607, f. 20v.

⁶⁶ Al igual que en la anterior nota, apunte en el 14607, f. 20v y redacción en el 14728, ff. 62v-63r: *Nos, Petrus gitardi, mercator Ciuis maioricarum, gratis consulte constituo et ordino vos Gabrielem dorriols, mercatorem Conciuem meum presentem, certum et spacialem procuratotrem meum ad petendum, exhigendum, exhigendum (sic), recipiendum per me et nomine meo a Guillelmo Sagales, mercatore de Cardona et eius bonis omnes illos Mille quingentos scutos auri del Compta computato quolibet scuto per viginti quatuor grossis quos dudum dictus Guillelmus de Sagales seu alius, loco sui, habuit et recepit apud Brugias a Bonacursa dilapo, mercatore de Fflorencia qui ipsos michi seu pro me dicto Guillelmo dare et soluere tenebat apud Brugias de anthonio guarda et Johanne de rigo, mercatoribus florentinis que ipsos michi debant pro cambio certe quantitatis floreriorum auri fflorencie quos a me habuerunt et receperunt apud fflorientia quosque per dictum bonacursa michi seu pro me dicto Guillelmo de Sagales salue in terra ex solui facere promisserunt apud brugias prout hec et ali in literis dicti cambii...*

⁶⁷ ACM, Protocolos notariales n° 14607, f. 37v: *Nos, Guillelmo de Podio et Ffrancisco de podio, fratres, et Johanna, uxor Johannis ortolani quondam, amica dictum franciscum... habere et dare uobis Bernardus figera, de domo domini Episcopi et cetera Triginta libras... cum Nauis Arnaldi baseia que dudum a Maiorice recessit causa eundi apud fflandrias...*

⁶⁸ ACM, Protocolos notariales n° 14607, f. 135v: *Ego, Petrus membau, dominus et patronus quadam cocha vocatam de santi Johanni... a uobis Petrus de font, mercatore et cetera Septuaginta quinque libras quas et cetera... in dicta Nauis qua itur est apud brugias Recedendo...*

En 1372, Pere Garbí recibe de Bartomeu Descors una comanda de 85 reales invertidos en 5 vegetas de vino blanco mallorquín embarcados en la nave de Bernat de Prun y Francesquí Aselm a Brujas. En junio, Berenguer Puntiró, dueño y patrón de la nave *Santa María*, perteneciente a *La Compañía*⁶⁹, acuerda, bajo la fórmula de comanda, 138 libras de Simó Salvatge invertidas en el apresto del inminente viaje, vía Valencia, Palma-Brujas⁷⁰. El otrora floreciente litoral oceánico meriní disminuye su presencia en la documentación notarial. Son los anteriormente citados Nicolau Tarill y Andreu Delescala quienes ahora navegan rumbo sur con su *Santa Maria* y *San Juan* en una expedición que preveen se prolongue un año. Zarpan⁷¹ *recta via* a Anfa, plaza puntera del mercadeo balear bajo la Casa de Mallorca, para retornar a Gibraltar y de allí *...apud quascumque partis et loca mundi dominus deus nobis melius administrabit...*

Finado⁷² Pedro IV, Juan I de Aragón promulga unas ordenanzas tendentes a consolidar el comercio catalanomallorquín con Flandes e Inglaterra, recuperando en parte un viejo proyecto de Sancho I al sustituir naos por galeras armadas y organizar un convoy anual paritario de dos galeras catalanas y dos mallorquinas. Proyecto fallido al contabilizarse únicamente una barcelonesa en 1389⁷³, 1390 y 1394.

El 10 de julio de 1390⁷⁴, *Los onrats Jurats venen la Inposicio deles entrades e exides dels navilis a I any primer vinent*, que patentiza la implicación de los mercados baleares en las tradicionales rutas de la primera mitad del XIV:

⁶⁹ Tal es la intensidad mercantil con las villas atlánticas merinís que a inicios del siglo XIV se instituye una sociedad que explota esta ruta con una coca, denominada genéricamente de *La Compañía*, que realiza dos trayectos anuales. Véase ORTEGA VILLOSLADA, A., *El reino de Mallorca...*, p. 187.

⁷⁰ ACM, Protocolos notariales n° 14726, f. 120r-v: *Ego Berengarius pontironi, Cuius Maiorice, dominus et patronus cuiusdam Nautis vocate de Sancta Maria dela companynia nunc in portu Maioricem existentis, confiteor et recognosco me habere et tenere in comanda et puro deponito a uobis Simone saluatge, mercatore Ciue Maioricem presente, et vestris, Centum triginta octo libras quas auobis numerando habui et recepi et eas mis et conuerti in compagna, panaticha, salariis at prestitis marineriorum act in aliis necessariis pro expedicione dicte Nautis quam, dante domino, factus sum apud Valentiam et ab inde apud brugias flandiarum uel alia apud quecumque loca ubi dominus michi ministrabit per unum annum proxime venturm... Conuenio et promito vobis quod dictas Centum Triginta octo libras vobis uel vestri reddere et soluere in Maioricem huic ad unum annum proxime venturum...* Época del 22 de agosto de 1374.

⁷¹ ACM, Protocolos notariales n° 14726, ff. 141v-142r: *...pro expediciones dicte Nautis quam dante domino ducturi sumus nunc a Maiorice recedendo apud Locum de Nife, et ab inde apud Montem de gibaltar, et ab inde apud quascumque partis et loca mundi dominus deus nobis melius administrabit per totum unum annum proxime venturum...*

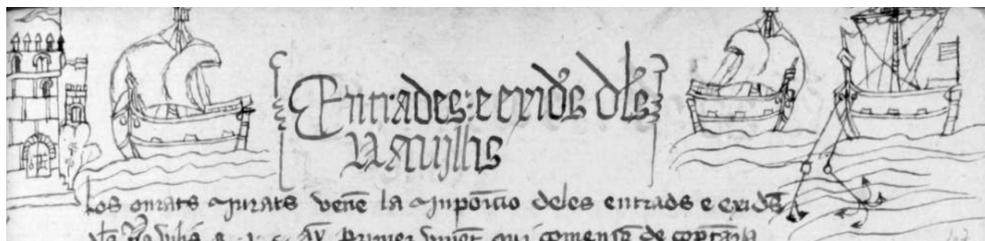
⁷² Los trayectos anteriores ejemplarizan el nuevo despertar de la ruta del Estrecho una vez finalizada la confrontación con Castilla. Muestro en este apartado del artículo una visión somera, anticipo de un estudio en fase de elaboración.

⁷³ Portugal cierra nuevos acuerdos que consoliden su presencia en las villas flamencas. Tal es el caso del signado en Brujas el 20 de marzo de 1388 o los posteriores privilegios concedidos por el duque de Borgoña Juan sin miedo a los náuticos lusos. Véase Archivo Departamental du Nord (Lille). *Chambre des Comptes de Lille*. B-856, n° 11.812 y Archivo Departamental du Nord (Lille). *Chambre des Comptes de Lille*. B-856, n° 15.199, respectivamente.

⁷⁴ ARM, Códice n° 29, ff. 107r-114r.

BUQUE	PUERTOS	PAGO			
			Salmas 2000	Por centenar salmas ⁷⁵	Vacío (por centenar salmas)
Nau	Romanía, Chipre, Alejandría, Venecia zona oriental	Entrada	10Libras	10sueldos.	1s.
		Salida	10L	10s.	
Nau u otro buque	Pisa, Calamo, Nápoles, Calabria, Sicilia, Trípoli, Túnez, Génova	Entrada	4L, 8s, 8d.	3s, 4d.	1s.
		Salida	4L, 8s, 8d.	4s.	
Nau o leny	Cerdeña, Córcega	Entrada	2L, 13s, 4d.	2s, 8d.	1s.
		Salida	2L, 13s, 4d.	2s, 8d.	
Nau o leny	Bona, por la costa, hasta Tago	Entrada	2L, 13s, 4d.	2s, 8d.	1s.
		Salida	2L, 13s, 4d.	2s, 8d.	
Nau	La Alcudia hasta Ceuta	Entrada	2L, 6s, 8d.	3s, 4d.	1s.
		Salida	2L, 6s, 8d.	3s, 4d.	
Nau o leny	Tanger, Arcilla, Sale, Rax, Nife, las playas	Entrada	6L, 13s, 4d.	6s, 8d.	1s.
		Salida	6L, 13s, 4d.	6s, 8dl	
Nau	Inglaterra, Flandes, Brabante	Entrada	10L.	10s.	1s.
		Salida	10L.	10s.	
Nau o leny	Cadiz, Sevilla	Entrada	5L, 6s, 8d.	5s, 4d.	1s.
		Salida	5L, 6s, 8d.	5s, 4d.	
Nau o leny	Málaga, Almería	Entrada	3L, 6s, 8d.	3s, 4d.	1s.
		Salida	3L, 6s, 8d.	3s, 4d.	
Leny armat	Que vaya o venga de estos sitios	Entrada	16s, 8d.		
		Salida	16s, 8d.		
Nau o leny	Alicante, Gandía,	Entrada	2L.	2s.	1s.
		Salida	2L.	2s.	
Nau u otro buque	Colliure, Narbona hasta Aigües Mortes	Entrada	2L, 13s, 4d.	4s.	1s.
		Salida	2L, 13s, 4d.	4s.	

⁷⁵ Estos centenares de salmas se cuentan de más o de menos ya que las 10 libras corresponden a 10 sueldos por centenar de salmas: *...pach per lo buch de entrada deu lliuras e X lliuras de exida, qui son X sous per centenar de salmas e si porta mes o meyns de II^M salmas, pach per cascu centenar de salmas X sous axi entrant con ixent.*



Básicamente, expiden los mismos productos, a excepción de vino y armas. Son cuerpos de ballestas elaborados con acebuche insular destinados, en el marco de la Guerra de los Cien Años, a Flandes e Inglaterra. Corazas y cascos zarpan -julio de 1385- en naves flamencas⁷⁶.

Las ordenanzas redactadas el 27 de diciembre de 1396 en el consulado *atalán* de Brujas⁷⁷ evidencian disputas internas entre patrones y armadores, pero también la mercadería, y el flete⁷⁸ asociado, exportada desde La Esclusa, antepuerto de Brujas, al Mediterráneo. El derecho de lonja abonado por las embarcaciones de la Corona de Aragón oscila entre 1 noble las galeras y medio noble carracas y naves; el recaudado por movimiento pecuniario tributa 4 *grossos* por cada 1.000 escudos. Las especias pechan por bala, con el azafrán al frente (5 *grossos*/bala); el alumbre entre 2 y 6 maravedís/costal; dátiles o arroz, 2 maravedís; el aceite $\frac{1}{2}$ *gros*/bota.

⁷⁶ ARM, AH. G-3, ff. 34r y 54v respectivamente. En la primera licencia se permitía al mercader Jaime Lorenzo exportar 400 cuerpos de ballesta a Flandes. En la segunda se da licencia al mercader mallorquín Pedro de Villalonga exportar ballestas al condado de Flandes, pero sabemos por el albarán de descarga que finalmente su destino fue el puerto de Londres.

⁷⁷ El texto recopila las *Ordinationes mercatorum regni Aragonis que a quolibet ipsorum solent juramento firmari*, iniciándolo con los *capitols fets e confermats per tots los mercaders catalans sotmeses del senyor Rey darago qui en lo daual escrit die -12 de agosto de 1330- eren en la uila de Bruges*.

⁷⁸ Producto señero es la lana inglesa, que supone 15 sueldos, seguido por el trigo con 10 sueldos, telas de lana con 7 sueldos; lino, arneses, cotas de malla, capacetes, clavos de hierro, cobre, estaño, calderas, trigo, carne salada y arenques -en tonel o en pipas- pagan 11 sueldos.